

3. Such cooperation may also take the form of according associate membership to non-member States which undertake to contribute at least to the studies of future projects under Article V. 1 (a) (i). The detailed arrangements for each such associate membership shall be defined by the Council by a two-thirds majority of all Member States.

Article XV

Legal Status, Privileges and Immunities

1. The Agency shall have legal personality.

2. The Agency, its staff members and experts, and the representatives of its Member States, shall enjoy the legal capacity, privileges and immunities provided for in Annex I.

3. Agreements concerning the Headquarters of the Agency and the establishments set up in accordance with Article VI shall be concluded between the Agency and the Member States on whose territories the Headquarters and establishments are situated.

Article XVI

Amendments

1. The Council may recommend to Member States amendments to this Convention and to Annex I thereto. Any Member State that wishes to propose an amendment shall notify the Director General thereof. The Director General shall inform the Member States of any amendment so notified at least three months before it is discussed by the Council.

3. Cette coopération peut également prendre la forme de l'octroi du statut de membre associé aux États non membres qui s'engagent à contribuer au minimum aux études de projets futurs entreprises au titre de l'article V, 1 a) i). Les modalités détaillées de cette association sont définies dans chaque cas par le Conseil à la majorité des deux tiers de tous les États membres.

Article XV

Statut juridique, privilèges et immunités

1. L'Agence a la personnalité juridique.

2. L'Agence, les membres de son personnel et les experts, ainsi que les représentants de ses États membres, jouissent de la capacité juridique, des privilèges et des immunités prévus à l'annexe I.

3. Des accords concernant le siège de l'Agence et les établissements créés conformément à l'article VI sont conclus entre l'Agence et les États membres sur le territoire desquels sont situés ledit siège et lesdits établissements.

Article XVI

Amendements

1. Le Conseil peut recommander aux États membres des amendements à la présente Convention ainsi qu'à son annexe I. Tout État membre désireux de proposer un amendement le notifie au Directeur général. Le Directeur général informe les États membres de l'amendement ainsi notifié, trois mois au moins avant son examen par le Conseil.

3. Et sådant samarbejde kan også ske i form af at indrømme associeret medlemskab til ikke-medlemsstater, som i det mindste påtager sig at bidrage til studier af fremtidige projekter i henhold til artikel V, 1 a) i). De nærmere vilkår vedrørende ethvert sådant associeret medlemskab skal fastsættes af rådet med to tredjedeles flertal af samtlige medlemsstater.

Artikel XV

Juridisk status, privilegier og immuniteter

1. Organisationen skal udgøre en juridisk person.

2. Organisationen, dens personale og eksperter samt repræsentanter for dens medlemsstater skal nyde den retsstilling samt de privilegier og immuniteter, som omhandles i bilag I.

3. Aftaler vedrørende organisationens hovedsæde og de i overensstemmelse med artikel VI oprettede anlæg skal indgås mellem organisationen og de medlemsstater, på hvis territorier hovedsædet og anlæggene er placeret.

Artikel XVI

Ændringer

1. Rådet kan over for medlemsstaterne anbefale ændringer af nærværende konvention og dens bilag I. Enhver medlemsstat, som ønsker at foreslå en ændring, skal underrette generaldirektøren derom. Generaldirektøren skal underrette medlemsstaterne om ethvert således anmeldt ændringsforslag senest 3 måneder før det skal drøftes af rådet.